

# 香月・黒川地区のホタルを通じた地域活動

가쓰키·쿠로카와 지구의 반딧불을 통한 지역활동



香月・黒川ほたるを守る会 会長 岩本 正

가쓰키·쿠로카와 반딧불을 지키는 회 회장 이와모토 타다시

# 北九州市立香月・黒川ほたる館の開館

平成25年10月25日開館



# 北九州市立香月・黒川ほたる館の展示物

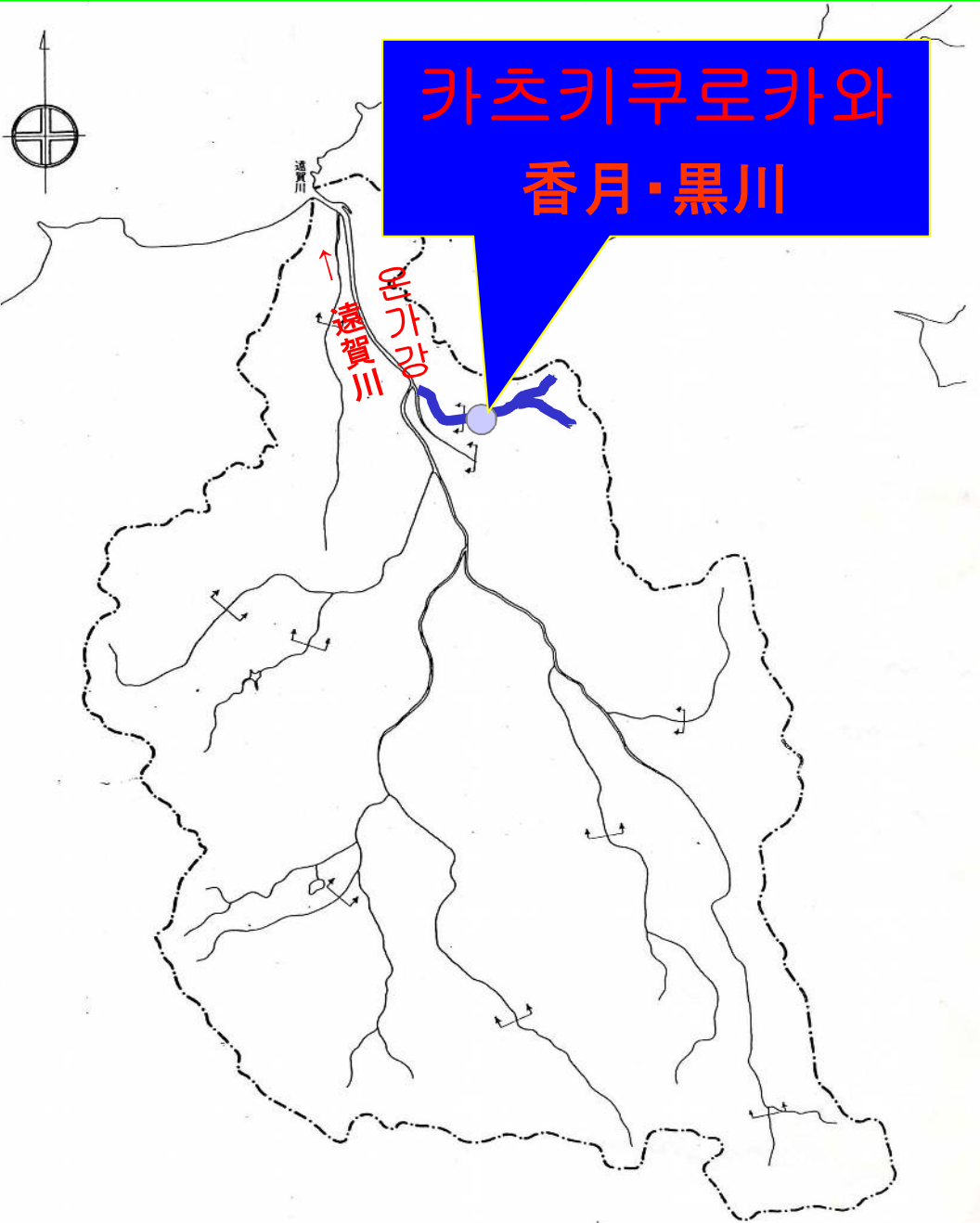


ほたる展示室



ゲンジボタル模型

카츠키쿠로카와  
香月・黒川



福智山系  
후쿠치산계

福智山  
후쿠치산



溪谷を流れる水  
계곡을 흐르는 물



畑ダムに蓄えられた水  
하타댐에 저축된 물





畑ダム

하타댐

ホテルに適した環境

반디에 적절한 환경



# 黒川上流部(石坂地区)

쿠로카와 상류부 (이시자카 지구)



2007.08.04



黒川  
쿠로가와

住宅地  
주택지

# 香月・黒川ほたるを守る会設立概要

## 카츠키·쿠로카와 반딧불을 지키는 회 설립 개요

1960年代 家庭排水(合成洗剤等)、農薬垂れ流しで川が汚染

1960년대 가정배수 (합성세제등), 무의식중에 농약을 배출함으로 강이 오염  
ホタルの乱獲等が原因で数が減少した。

반딧불의 난획 등의 원인으로 수가 줄어들었다

1970年代 下水整備が始まり川の水質向上ホタルが増え始める

1970년대 하수정비가 시작되어 강의 수질 향상함으로 반딧불이 증가

1980年代 自治会組織で従来の活動行っていた

1980년대 자치회 조직뒤에도 종래의 활동을 실시하고 있었다

1990年代 ホタルの活動区域が拡大、組織設立要請があり

1990년대 반딧불의 활동구역이 확대, 조직 설립 요청이 있어  
設立に至る

설립에 이렀다

# 1992年設立 1992년 설립

設立目標

黒川自然環境保全

설립목표

쿠로카와 자연환경보전

ホタルの保護育成

반딧불의 보호육성

自然教育の呼び掛け

자연 교육의 호소

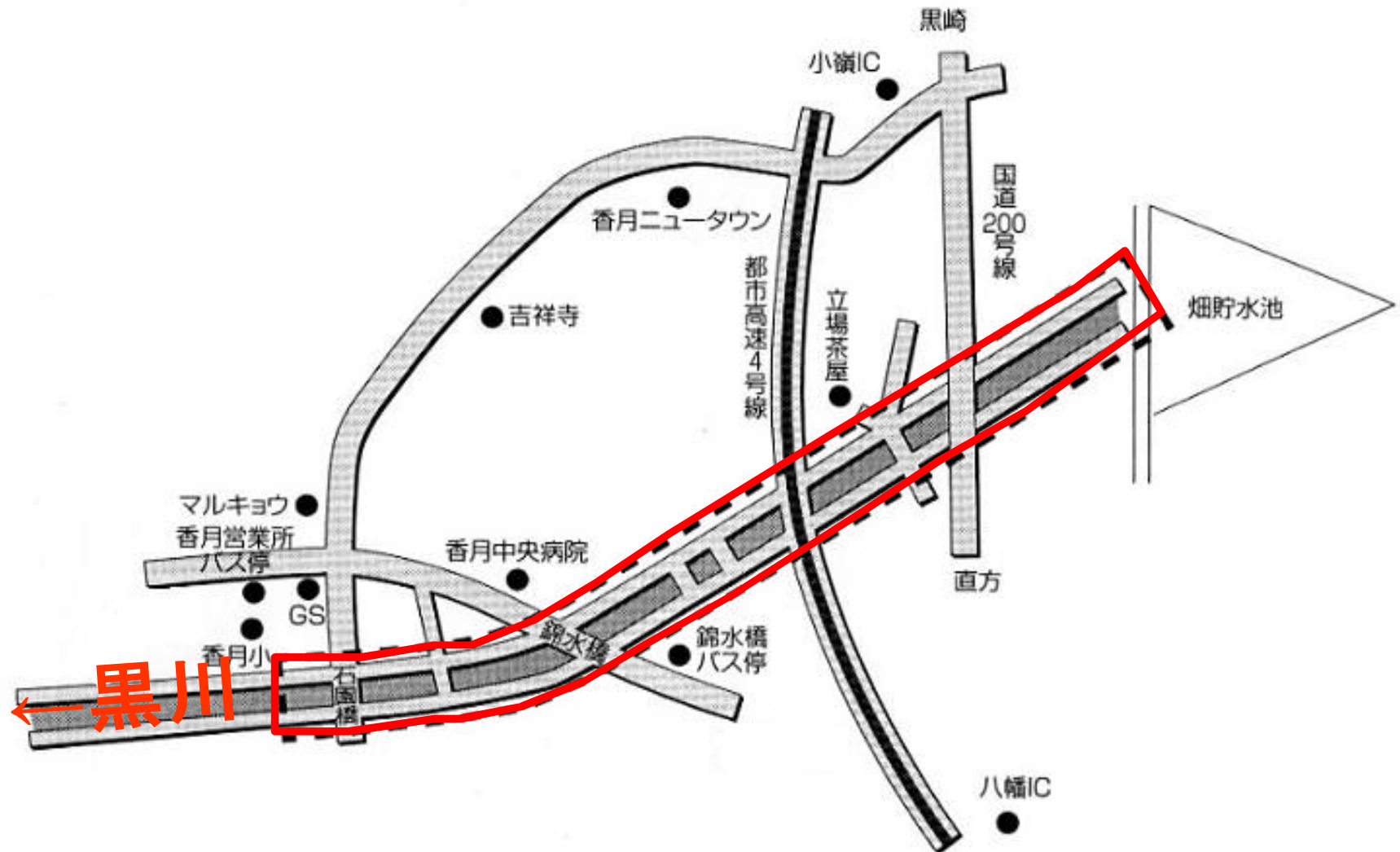
国際交流の推進

국제교류의 추진

# 「카츠키·쿠로카와 반딧불을 지키는 회」의 활동 지역

黒川略地図

「香月・黒川ほたるを守る会」の活動地域



# ホタルの環境保護、育成活動 반딧불의 환경보호, 육성활동



←黒川の清掃  
쿠로카와의 청소

カワニナの飼育  
카와니나의 사육



# 清掃ボランティア活動

## 청소 자원봉사 활동



ほたる教室

반딧불 교실

研究発表風景

연구 발표 풍경





# 香月・黒川ほたるを守る会の最大イベント

카츠키・쿠로카와 반딧불을 지키는 회의 최대 이벤트

香月・黒川ほたる祭り風景

카츠키・쿠로카와 반딧불 축제 풍경



2004. 8. 19 (主)  
歡 韓·日 반딧불이(ホタル) 硏究會 學術發表會 迎

日韓交流 英陽郡  
일한교류 영양군



第19回 2007 ほたる サミット北九州  
主催：2007ほたるサミット北九州実行委員会

2007 반딧불 서미트 키타큐슈

第19回  
ほたるサミット北九州  
つたえよう  
輝くほたるの光を

開会式

전하자 빛나는 반딧불의 빛을



# 活動評価

활동 평가



## 香月・黒川ほたるを守る会の受賞歴

가쓰키·구로카와 반딧불을 지키는 모임의 수상경력

平成13年 福岡県河川協会河川功労者

2001년 후쿠오카현 하천협회하천공로자

平成16年 福岡県環境保全功労者

2004년 후쿠오카현 환경보전공로자

平成19年 (社)日本河川協会河川功労者

2007년(사) 일본 하천협회하천공로자

平成25年 北九州市表彰(まちづくり功労)

2013년 기타큐슈시 표창(마을조성 공로)

平成25年 国土交通省九州地方整備局河川功労

2013년 국토교통성 규슈 지방정비국 하천공로



川で遊ぼう  
강에서 놀자



川で学ぼう  
강에서 배우자

ほたるの住めない場所からほたるが住める場所へ

반딧불이 살수 없는 장소로부터 반딧불이 살수 있는 장소로

活動を通じ地域の人々と連帯感を大切に

활동을 통해 지역의 사람들과의 연대감을 소중히 하면서

香月地区は黒川ほたるを中心にした

카츠키지구는 쿠로카와 반딧불을 중심으로 한

水と緑、豊かな自然環境がやさしさを奏でる

물과 초록, 풍부한 자연환경이 친절함을 연주하는

ふるさとを感じる元気なまちづくりを目指します

교향을 느낄수 있는 건강한 마을조성을 목표로 합니다